

## Z OBSAHU

Více talentů než možností . . . . .	2
Začínajícím střelcům . . . . .	4
Automatická pistole S+W mod. 559 . . . . .	5
Střelba za polárním kruhem . . . . .	7
Zápalky nábojů . . . . .	8
Za novou krásou . . . . .	10
První rakouská armádní zadovka Rakouská výroba zbraní 1655—1918 . . . . .	12 14
Nemáme se za co stydět . . . . .	16
Přehled platných čs. rekordů ve sportovní střelbě k 1. 1. 1983 . . . . .	27

## ИЗ СОДЕРЖАНИЯ

Больше талантов чем воз- можностей . . . . .	2
Начинающим стрелкам . . . . .	4
Автоматический пистолет С+Б модель 559 . . . . .	5
Стрельба за полярным кру- гом . . . . .	7
Спички зарядов . . . . .	8
За новой красотой . . . . .	10
Первое австрийское армей- ское ружье заднего наряжа- ния . . . . .	12
Австрийское производство оружия 1655—1918 . . . . .	14
Нам не надо стыдиться . . . . .	16
Перечень действующих че- хословацких рекордов в спор- тивной стрельбе по 1 января 1983 года . . . . .	27

## AUS DEM INHALT

Mehr Talente als Möglichkeiten . . . . .	2
Für die Anfänger im Sport- schiessen . . . . .	4
Automatische Pistole S+W Mod. 559 . . . . .	5
Schiessen hinter dem Polarkreis Zündhütchen für Patronen . . . . .	7 8
Für neue Schönheit . . . . .	10
Der erste österreichische Armee-Hinterlader . . . . .	12
Österreichische Waffenerzeu- gung 1655—1918 . . . . .	14
Wir müssen uns nicht schämen Übersicht der gültigen čs. Re- korde im Sportschiessen zum 1. 1. 1983 . . . . .	16 27

## CONTENTS

More talents than possibilities . . . . .	2
For the Beginners in Shooting- -sport . . . . .	4
Self-loading pistol S+W Mod. 559 . . . . .	5
Shooting behind the Polar circle Caps for Cartridges . . . . .	7 8
For the new beauty . . . . .	10
First Austrian Army-breechloader . . . . .	12
Austrian production of weapons 1655—1918 . . . . .	14
We haven't a reason to be ashamed . . . . .	16
A summary of the available čs record in targetshooting to 1. 1. 1983 . . . . .	27